



ΣΤ' ΤΑΞΗ

Κι αν υπήρχε μόνο μία γλώσσα;

Βιβλίο μαθήτριας/ μαθητή

F.SL.1.

Σταθμός
Εκπ/κού

1. Βλέπω το απόσπασμα της ιστοσελίδας: palm.edu.eu που προβάλλει ο/η εκπαιδευτικός.

Der liebe Augustin



2. Απαντώ τις παρακάτω ερωτήσεις στην ολομέλεια:
 - a) Καταλαβαίνουμε για ποιο πράγμα μιλάει το κορίτσι;
 - b) Αν ναι, πώς; Αν όχι, γιατί;

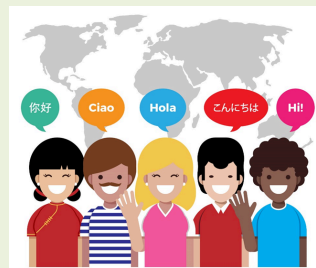
Η ύπαρξη διαφορετικών γλωσσών μπορεί να έχει δυσκολίες (ανάγκη για μετάφραση) όμως έχει και ενδιαφέρον.

Στην ενότητα αυτή θα μιλήσουμε για τις γλώσσες, δηλαδή τους πολλούς διαφορετικούς τρόπους που χρησιμοποιούν οι άνθρωποι για να επικοινωνήσουν.

3. Βλέπω τη μεταγραφή του κειμένου, όπως την προβάλλει ο/η εκπαιδευτικός.
4. Πόσες και ποιες γλώσσες υπάρχουν άραγε στον κόσμο;



Languages	γλώσσα
اللغات	Limbi
Языки	Мови
Езици	Γλώσσες





1. Διαβάζω το κείμενο.



Languages	γβγδο
اللغات	Limbi
Языки	Мови
Езици	
Γλώσσες	

F.SL.5.

Σταθμός
Ανεξάρτητης
Μελέτης

Στοιχεία για τις γλώσσες

Γνωρίζετε ότι...

- Υπάρχουν μεταξύ 6.000 και 7.000 γλώσσες στον κόσμο - που ομιλούνται από 7 δισεκατομμύρια ανθρώπους που ζουν σε 189 ανεξάρτητα κράτη.
- Οι περισσότερες γλώσσες του κόσμου ομιλούνται στην Ασία και την Αφρική.
- Τουλάχιστον ο μισός πληθυσμός του κόσμου είναι δίγλωσσος ή πολύγλωσσος, δηλαδή, μιλάει δύο ή περισσότερες γλώσσες.
- Πολλές γλώσσες διαθέτουν 50.000 λέξεις ή περισσότερες, αλλά ο κάθε ομιλητής συνήθως γνωρίζει και χρησιμοποιεί μόνο ένα μικρό αριθμό από όλο το λεξιλόγιο: στην καθημερινή επικοινωνία οι άνθρωποι χρησιμοποιούν τις ίδιες λίγες εκατοντάδες λέξεις.
- Οι γλώσσες βρίσκονται σε συνεχή επαφή μεταξύ τους και επηρεάζουν η μια την άλλη με πολλούς τρόπους: στο παρελθόν η Αγγλική είχε δανειστεί λέξεις και εκφράσεις από πολλές άλλες γλώσσες, ενώ σήμερα υπάρχουν Ευρωπαϊκές γλώσσες, που δανείζονται πολλές λέξεις από την Αγγλική.
- Το βρέφος τον πρώτο χρόνο της ζωής του αρθρώνει πολλούς φωνητικούς ήχους. Στην ηλικία περίπου του ενός έτους εκστομίζει τις πρώτες κατανοητές λέξεις. Γύρω στα τρία χρόνια σχηματίζει σύνθετες προτάσεις, ενώ στην ηλικία των πέντε ετών το παιδί κατέχει αρκετές χιλιάδες λέξεις.
- Η διγλωσσία παρέχει πολλά πλεονεκτήματα: κάνει την εκμάθηση των άλλων γλωσσών ευκολότερη, ενισχύει τον τρόπο σκέψης και ενθαρρύνει τις επαφές με τους άλλους ανθρώπους και τους άλλους πολιτισμούς.
- Η διγλωσσία και η πολυγλωσσία εμπεριέχουν επίσης, οικονομικά οφέλη: προσφέρεται πιο εύκολα εργασία σε όσους μιλούν αρκετές γλώσσες και οι πολύγλωσσες εταιρείες έχουν ένα καλύτερο ανταγωνιστικό πλεονέκτημα από τις μονογλωσσικές.
- Οι περισσότερες Ευρωπαϊκές γλώσσες χρησιμοποιούν το λατινικό αλφάβητο. Μερικές σλαβικές γλώσσες χρησιμοποιούν

το κυριλλικό. Οι Έλληνες, οι Αρμένιοι, οι Γεωργιανοί και οι Εβραίοι έχουν το δικό τους.

10. Οι μη ευρωπαϊκές γλώσσες, που χρησιμοποιούνται ευρέως στον ευρωπαϊκό χώρο, είναι η Αραβική, η Κινεζική, η Ινδική, η κάθε μια με το δικό της σύστημα γραφής.

11. Η Ρωσία (148 εκατομμύρια κάτοικοι) έχει κατά πολύ τον μεγαλύτερο αριθμό γλωσσών που ομιλούνται στην περιοχή της: από 130 μέχρι 200 γλώσσες ανάλογα με τα κριτήρια.

Πηγή: Συμβούλιο της Ευρώπης

<https://edl.ecml.at/Facts/LanguageFacts/tabid/1859/language/el-GR/Default.aspx>

2. Απαντώ τις ερωτήσεις σε post-it notes και τις τοποθετώ στον ενδειγμένο χώρο στον πίνακα της τάξης:

- Τι είδους κείμενο είναι αυτό που διάβασα;
- Πού θα μπορούσα να βρω ένα τέτοιο κείμενο;
- Πόσες γλώσσες υπάρχουν στον κόσμο;
- Γιατί οι άνθρωποι χρησιμοποιούν τις γλώσσες;
- Υπάρχει κάποια γλώσσα στον κόσμο που εξυπηρετεί κάποιον διαφορετικό σκοπό από μια άλλη;

Συμφωνούν ή διαφωνούν οι υπόλοιπες/οι συμμαθήτριες/ες με τις απαντήσεις μου; Βλέπω τα υπόλοιπα Post-it notes.

3. Βρίσκω στο λεξικό μου τι σημαίνουν οι παρακάτω λέξεις:

- a. Διγλωσσία
- b. Πολυγλωσσία
- c. Αλφάβητο
- d. Μονογλωσσία

1. Διαβάζω το κείμενο με την/τον εκπαιδευτικό.

Γιατί κάποιες γλώσσες κινδυνεύουν να εξαφανιστούν;

Οι γλώσσες στον κόσμο είναι περισσότερες από 6.000. Υπάρχουν όμως και οι διάλεκτοι.

Στις γλώσσες αυτές περιλαμβάνονται κάποιες που ομιλούνται από έναν μεγάλο αριθμό ανθρώπων όπως τα κινεζικά, τα αγγλικά, τα ισπανικά και τα ινδικά, αλλά και περίπου 1.700 γλώσσες που ομιλούνται από λιγότερους από χίλιους ανθρώπους.



Υπολογίστηκε ότι μέσα στον επόμενο αιώνα, 3.000 από αυτές τις γλώσσες θα έχουν εξαφανιστεί. Μια γλώσσα την οποία οι γονείς δεν μαθαίνουν στα παιδιά τους, αφανίζεται. Σε κάποια σημεία του κόσμου υπάρχει μεγάλη γλωσσική ποικιλομορφία. Στην Ευρώπη υπολογίζεται ότι υπάρχουν 230 διαφορετικές γλώσσες και στην Ασία περίπου 2.197. Στην Παπούα της Νέας Γουινέας, 3,9 εκατομμύρια άνθρωποι μιλούν περίπου 832 διαφορετικές γλώσσες.

Τι είναι όμως η διάλεκτος; Σας θυμίζει κάτι από τη χώρα που ζούμε όλοι και όλες, την Κύπρο;

Προσαρμογή κειμένου από:

<http://www.edu4u.gr/Comments.aspx?qId=10100>

2. Απαντώ στις ερωτήσεις παρακάτω:

- Τι είναι διάλεκτος;
- Γιατί κάποιες γλώσσες κινδυνεύουν να εξαφανιστούν;
- Τι μπορούμε να κάνουμε για να μην κινδυνεύουν να εξαφανιστούν κάποιες γλώσσες;

F.SL.9.

Σταθμός
εκπ/κού

F.SL.13.

Σταθμός
Συνεργασίας

1. Παίζω το παιχνίδι: «Running dictation».

- Η/Ο εκπαιδευτικός βάζει φράσεις σε μία άλλη γλώσσα, π.χ. Ρουμανικά, όπως το «Γεια σου!, Τι κάνεις; Ευχαριστώ, Ναι, Όχι, 1-10».
- Οι φράσεις βρίσκονται σε διάφορα σημεία στους τοίχους της τάξης.
- Γίνομαι ζευγάρι με έναν/μία γραφέα ή με έναν/μία δρομέα.
- Οι δρομείς θα πρέπει να τρέχουν (χωρίς στυλό ή μολύβι ή χαρτί) να βλέπουν τις φράσεις και να περιγράφουν στους/στις γραφείς για να τις γράψουν.
- Τις φράσεις μπορώ θα τις ακούσουν πριν ξεκινήσει το παιχνίδι.
- Έχω 1 λεπτό για να γράψω τις λέξεις με τον/τη φίλο/φίλη μου.
- Το ζευγάρι που θα έχει ολοκληρώσει με σωστό τρόπο την καταγραφή, κερδίζει το παιχνίδι.

1. Αναγνωρίζω ποια γλώσσα είναι αυτή που ακούω.

F.SL.17.

Σταθμός
Εκπ/κού



EDLECM.L.A7/WHICHLANGUAGE

Which language is it?

We all know this situation: on a bus, in a café, on the street we hear two people talking in a foreign language. And we wonder what language it is. Let's do some training here and next time this happens to you you will easily recognise it!

Language 1 (out of 33):



Lithuanian

Italian

Slovene

Icelandic

Dutch

Luxembourgish



F.SL.21.

Σταθμός
Τεχνολογίας

Παίζω το παιχνίδι:

<https://elearning.remacproject.eu/?p=903>

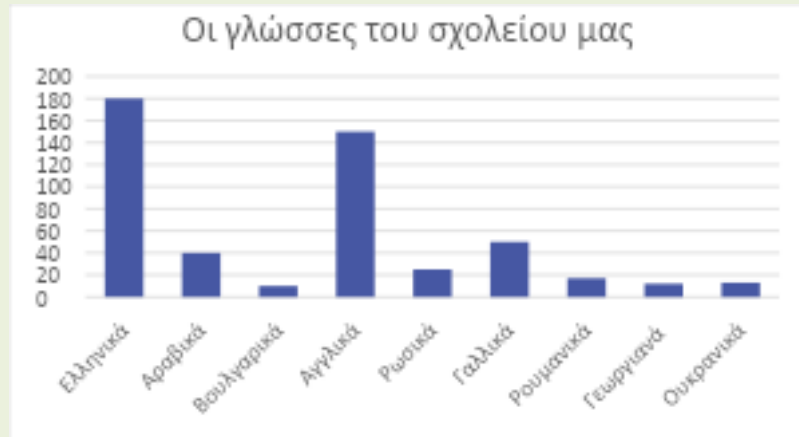
1. Επισκέπτομαι τις τάξεις, που μου λέει ο/η δάσκαλος/α μου μαζί με την ομάδα μου.
2. Ζητώ ευγενικά άδεια από την/τον εκπαιδευτικό της τάξης που επισκέπτομαι και επεξηγώ τον σκοπό της επίσκεψης της ομάδας μου στην τάξη τους.
3. Στη συνέχεια ρωτάω όλα τα παιδιά να μου πουν ποιες γλώσσες μιλάνε και τις καταγράφω εδώ:

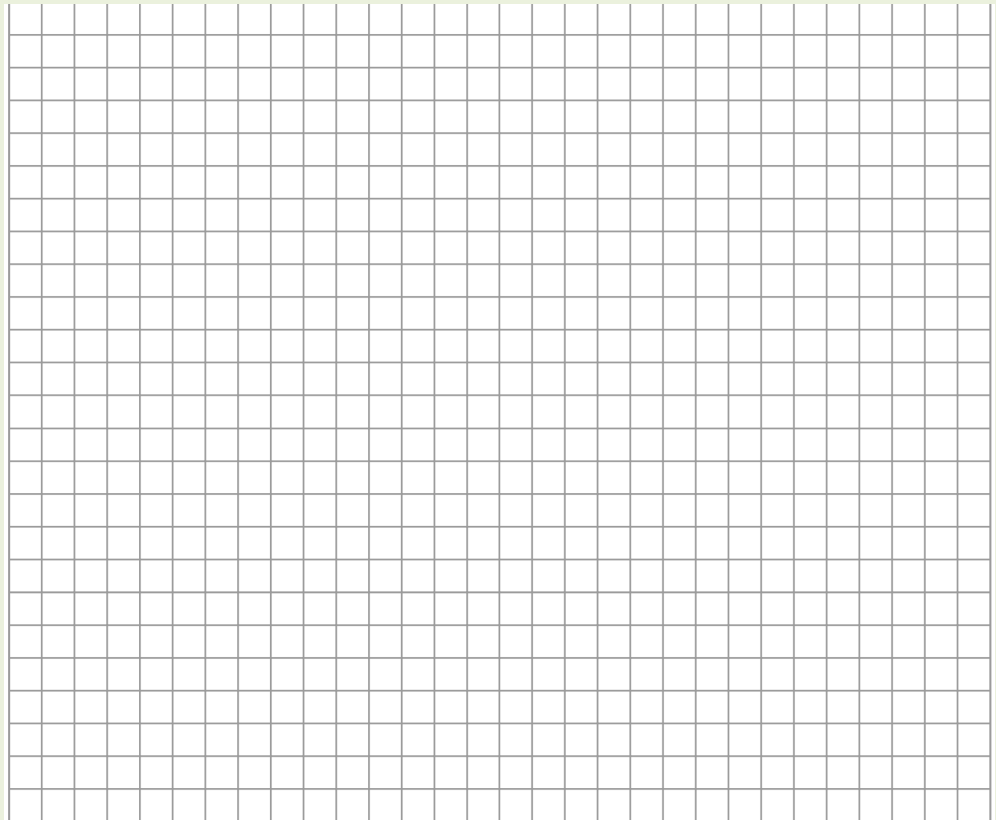
Τάξη	Παιδί	Γλώσσα

F.SL.25.

Σταθμός Εκπ/κού

4. Ομαδοποιώ με τον/τη δάσκαλο/α τις απαντήσεις μου.
5. Φτιάχνω μία γραφική παράσταση, όπου θα φαίνονται σε ραβδόγραμμα οι συχνότητες (όπως το παράδειγμα):





6. Περιγράψω προφορικά και γραπτώς τη γραφική παράσταση.
(Μπορώ να χρησιμοποιήσω τα εξής: δίγλωσσα παιδιά, πολυγλωσσία, έρευνα, γραφική παράσταση, πλειοψηφία, μειοψηφία, συναισθήματα κατά την έρευνα)

F.SL.29.

Σταθμός
Συνεργασίας

1. Διαβάζω τα παρακάτω κείμενα:

Ερωτήματα για τις νοηματικές γλώσσες
Ποιοι και ποιες χρησιμοποιούν νοηματικές γλώσσες;

Τα κωφά άτομα όπως και τα παιδιά και οι συγγενείς των κωφών ατόμων, επίσης, συχνά μαθαίνουν πώς να χρησιμοποιούν τη νοηματική γλώσσα. Η νοηματική γλώσσα των γονιών τους είναι η πρώτη τους γλώσσα, πριν μιλήσουν οποιαδήποτε άλλη. Επιπρόσθετα, οι γονείς και τα αδέρφια κωφών παιδιών μαθαίνουν πώς να χρησιμοποιούν τη νοηματική γλώσσα για να διευκολύνεται η επικοινωνία. Υπάρχει, επίσης, ένας αριθμός ατόμων που μαθαίνουν τη νοηματική γλώσσα στον ελεύθερό τους χρόνο, γιατί έχουν φίλους είτε θέλουν να γίνουν διερμηνείς, είτε απλά γιατί ενδιαφέρονται να μάθουν τη γλώσσα.

Υπάρχει μια παγκόσμια νοηματική γλώσσα;

Όχι, δεν υπάρχει. Υπάρχουν πολλές παραλλαγές και, στην πραγματικότητα, περισσότερες από μια νοηματικές γλώσσες σε μια χώρα, όπως ακριβώς συμβαίνει με τις προφορικές γλώσσες.

Ποια είναι τα χαρακτηριστικά των νοηματικών γλωσσών;

Είναι πλήρως αυτόνομες γλώσσες με τη δική τους γραμματική και σύνταξη.

Πόσα άτομα χρησιμοποιούν νοηματικές γλώσσες μεταξύ των κρατών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης;

Αυτό είναι μια δύσκολη ερώτηση. Κανένα κράτος μέλος δεν είναι σε θέση να παρέχει αξιόπιστα στατιστικά στοιχεία. Εκτιμάται ότι ο αριθμός των κωφών που χρησιμοποιούν την νοηματική γλώσσα φτάνει τους 750.000 στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Κατά μέσον όρο, το ποσοστό των Κωφών που χρησιμοποιούν νοηματική γλώσσα φτάνει περίπου το 0,1% του συνολικού πληθυσμού σε οποιαδήποτε χώρα. Αυτό το ποσοστό δεν περιλαμβάνει άτομα που μαθαίνουν μια νοηματική γλώσσα σαν δεύτερη γλώσσα ή τα παιδιά Κωφών γονιών ή τα άλλα μέλη της οικογένειας. Στη Φινλανδία, για παράδειγμα, υπολογίζεται ότι ο αριθμός των χρηστών νοηματικής γλώσσας είναι 5.000, στη Γαλλία 100.000 και στη Ρουμανία 20.000 – 30.000.

Πού θα μπορούσα να βρω περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις νοηματικές γλώσσες και πώς θα μπορούσα να μάθω μια;

Το καλύτερο είναι να επικοινωνήσετε με τον Σύνδεσμο Κωφών της χώρας σας για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τη δυνατότητα μαθημάτων νοηματικής γλώσσας και την εθνική νοηματική γλώσσα. Θα βρείτε πληροφορίες στο Διαδίκτυο για όλους τους Συνδέσμους Κωφών της Ε.Ε., στην ιστοσελίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης Κωφών: http://eud.eu/EUD_Members-i-159.html (χάρτης). Θα βρείτε, επίσης, περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα της Παγκόσμιας

Ομοσπονδίας

Κωφών:

<http://www.wfdeaf.org/members/ordinary-members/list-of-members>

Πηγή: Συμβούλιο της Ευρώπης

<https://edl.ecml.at/Facts/FAQsoΦ.O.ignlanguage/tabid/2741/language/Default.aspx>

2. Χωρίζομαι σε ζευγάρι με τον/τη διπλανό/ή μου:

- Με βάση το κείμενο, φτιάχνουν κάρτες με ερωτήσεις και απαντήσεις σχετικά με τις νοηματικές γλώσσες.
- Στη συνέχεια, το ένα παιδί παίρνει τις κάρτες των ερωτήσεων και το άλλο τις κάρτες των απαντήσεων.
- Φτιάχνουν μια εκπομπή (podcast) στη συνέχεια, με θέμα τις νοηματικές γλώσσες, ηχογραφώντας τον εαυτό τους.

Κάρτα ερωτήσεων

Κάρτα απαντήσεων

1. Διαβάζω ξανά το κείμενο:

Ερωτήματα για τις νοηματικές γλώσσες Ποιοι και ποιες χρησιμοποιούν νοηματικές γλώσσες;

Τα κωφά άτομα όπως και τα παιδιά και οι συγγενείς των κωφών ατόμων, επίσης, συχνά μαθαίνουν πώς να χρησιμοποιούν τη νοηματική γλώσσα. Η νοηματική γλώσσα των γονιών τους είναι η πρώτη τους γλώσσα, πριν μιλήσουν οποιαδήποτε άλλη. Επιπρόσθετα, οι γονείς και τα αδέρφια κωφών παιδιών μαθαίνουν πώς να χρησιμοποιούν τη νοηματική γλώσσα για να διευκολύνεται η επικοινωνία. Υπάρχει, επίσης, ένας αριθμός ατόμων που μαθαίνουν τη νοηματική γλώσσα στον ελεύθερό τους χρόνο, γιατί έχουν φίλους είτε θέλουν να γίνουν διερμηνείς, είτε απλά γιατί ενδιαφέρονται να μάθουν τη γλώσσα.

F.SL.33.

Σταθμός
Συνεργασίας

Υπάρχει μια παγκόσμια νοηματική γλώσσα;

Όχι, δεν υπάρχει. Υπάρχουν πολλές παραλλαγές και, στην πραγματικότητα, περισσότερες από μια νοηματικές γλώσσες σε μια χώρα, όπως ακριβώς συμβαίνει με τις προφορικές γλώσσες.

Ποια είναι τα χαρακτηριστικά των νοηματικών γλωσσών;

Είναι πλήρως αυτόνομες γλώσσες με τη δική τους γραμματική και σύνταξη.

Πόσα άτομα χρησιμοποιούν νοηματικές γλώσσες μεταξύ των κρατών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης;

Αυτό είναι μια δύσκολη ερώτηση. Κανένα κράτος μέλος δεν είναι σε θέση να παρέχει αξιόπιστα στατιστικά στοιχεία. Εκτιμάται ότι ο αριθμός των κωφών που χρησιμοποιούν την νοηματική γλώσσα φτάνει τους 750.000 στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Κατά μέσον όρο, το ποσοστό των Κωφών που χρησιμοποιούν νοηματική γλώσσα φτάνει περίπου το 0,1% του συνολικού πληθυσμού σε οποιαδήποτε χώρα. Αυτό το ποσοστό δεν περιλαμβάνει άτομα που μαθαίνουν μια νοηματική γλώσσα σαν δεύτερη γλώσσα ή τα παιδιά Κωφών γονιών ή τα άλλα μέλη της οικογένειας. Στη Φινλανδία, για παράδειγμα, υπολογίζεται ότι ο αριθμός των χρηστών νοηματικής γλώσσας είναι 5.000, στη Γαλλία 100.000 και στη Ρουμανία 20.000 – 30.000.

Πού θα μπορούσα να βρω περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις νοηματικές γλώσσες και πώς θα μπορούσα να μάθω μια;

Το καλύτερο είναι να επικοινωνήσετε με τον Σύνδεσμο Κωφών της χώρας σας για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τη δυνατότητα μαθημάτων νοηματικής γλώσσας και την εθνική νοηματική γλώσσα. Θα βρείτε πληροφορίες στο Διαδίκτυο για όλους τους Συνδέσμους Κωφών της Ε.Ε., στην ιστοσελίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης Κωφών: http://eud.eu/EUD_Members-i-159.html (χάρτης). Θα βρείτε, επίσης,

περισσότερες πληροφορίες στην Ιστοσελίδα της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Κωφών: <http://www.wfdeaf.org/members/ordinary-members/list-of-members>

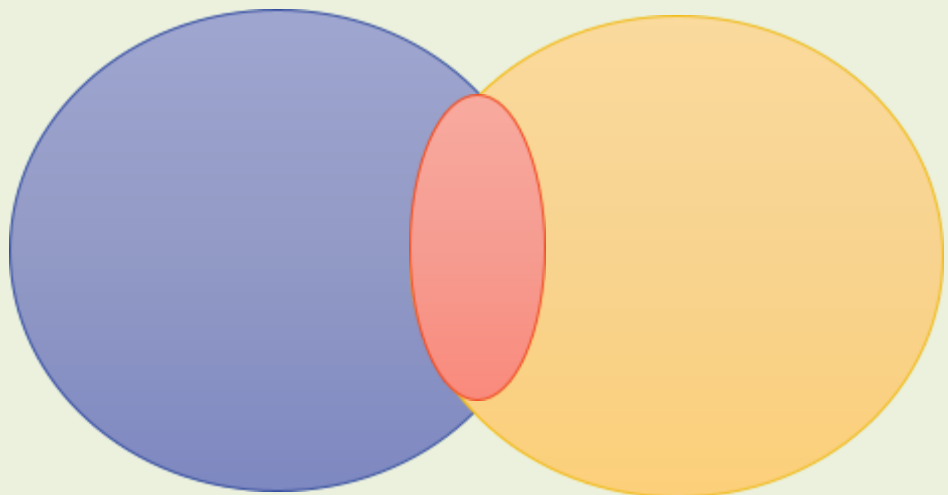
Πηγή: Συμβούλιο της Ευρώπης

<https://edl.ecml.at/Facts/FAQsoΦ.Ο.ignlanguage/tabid/2741/language/Default.aspx>

2. Ακούω το παρακάτω κείμενο μέχρι το 8^ο λεπτό:

<https://tinyurl.com/3jpvccupp>

3. Στη συνέχεια, τα παιδιά χωρίζονται σε ζευγάρια και συμπληρώνουν το βέννιο διάγραμμα, κάνοντας σύγκριση των δύο κειμένων. Ποια είναι τα κοινά και ποιες οι διαφορές των δύο κειμένων (κανάλι επικοινωνίας, έκταση, δημιουργός, περιεχόμενο κ.ο.κ.);



4. Στη συνέχεια, ψάχνω στο λεξικό μου τις λέξεις/φράσεις: αναπηρία, αόρατη αναπηρία, αποκλεισμός, απομόνωση, διερμηνέας.

1. Διαβάζω το κείμενο:

Τεχνητή Νοημοσύνη και Γλώσσα

Μπορείς να μιλάς στη γλώσσα σου και στην άλλη άκρη της τηλεφωνικής γραμμής ο συνομιλητής σου να ακούει στη δικιά του; Αυτόματη μετάφραση σε πραγματικό χρόνο στο κινητό! Διάφορες εταιρείες κινητής τηλεφωνίας υπόσχονται ότι χρησιμοποιώντας την τεχνητή νοημοσύνη, θα κάνουν τη συνομιλία σε διάφορες γλώσσες πάρα πολύ εύκολη!

Με τη χρήση της τεχνητής νοημοσύνης θα γίνεται μετάφραση σε πραγματικό χρόνο με ήχο και με κείμενο, όταν οι άνθρωποι συνομιλούν στο κινητό. Δηλαδή, θα μιλάμε σε κάποιον ή σε κάποια σε άλλη γλώσσα, και θα μας καταλαβαίνει!

Υπάρχουν όμως και κάποιον που αμφισβητούν τον τρόπο με τον οποίο θα μπορούσε αυτό να λειτουργεί. Υποστηρίζουν ότι είναι κάτι που πρέπει να χρησιμοποιηθεί δοκιμαστικά αρκετές φορές, προτού βγει στην αγορά.

Δεδομένου όμως ότι η τεχνητή νοημοσύνη ενσωματώνεται ήδη σε πολλά προϊόντα της σύγχρονης ζωής, δεν θα αργήσει ούτε αυτή η δυνατότητα να δοθεί στους ανθρώπους.

Πολλοί και πολλές ειδήμονες στον τομέα αυτό, τονίζουν ότι η τεχνητή νοημοσύνη θα αλλάξει τον τρόπο που σκεφτόμαστε για τα τηλέφωνα μας, για πάντα!

Προσαρμογή από

<https://www.militaire.gr/xenes-glosses-telos-kinito-poy-milas-kai-metafrazei-aytomata-se-alli-glossa/>



2. Ψάχνω στο λεξικό μου τις λέξεις:

Τεχνητή νοημοσύνη = _____

Αμφισβητούν = _____

Ενσωματώνεται = _____

Ειδήμονας = _____

F.SL.37.

Σταθμός Εκπ/κου

1. Απαντώ στην ερώτηση της/του εκπαιδευτικού ξεκινώντας με το:
Αν υπήρχε μόνο μία γλώσσα, θα

Αρχίζουν με	Παραδείγματα
αν/εάν	Εάν/Αν υπήρχε μόνο μια γλώσσα, θα μαθαίναμε λιγότερα πράγματα. Αν τελειώσεις τα μαθήματά σου, θα πάμε βόλτα.
άμα	Άμα βαρεθείς, έλα μαζί μας να πάμε βόλτα.
στην περίπτωση που	Στην περίπτωση που βρέξει, θα πάρω ομπρέλα

F.SL.41.

Σταθμός Εκπ/κου

Υποθετικός λόγος	
Υπόθεση	Απόδοση
Αν υπήρχε μόνο μια γλώσσα,	θα μαθαίναμε λιγότερα πράγματα.

2. Γράφω δικές μου υποθετικές προτάσεις, χρησιμοποιώντας το λεξιλόγιο της ενότητας: *γλώσσα, πολυγλωσσία, τεχνητή νοημοσύνη, μετάφραση, κινητά τηλέφωνα, δίγλωσσος-η-ο, νοηματική γλώσσα, γραφική παράσταση κ.ο.κ.*

Άμα _____ Στη
ν περίπτωση που _____

F.SL.45.

Σταθμός Εκπ/κου

Χωρίζομαι με τους συμμαθητές και με τις συμμαθήτριές μου σε δύο ομάδες, οι οποίες διαγωνίζονται σε ένα debate.

Έχοντας ως βοήθημα τις κάρτες που θα δοθούν, πρέπει να υποστηρίξω με επιχειρήματα σε χρόνο 3 λεπτών, τα θετικά ή τα αρνητικά του να υπήρχε μόνο μία γλώσσα στον κόσμο.

Δίνονται 3 λεπτά για να μελετήσω τις παρακάτω κάρτες (είτε υπέρ είτε κατά) με τους συμμαθητές και με τις συμμαθήτριές μου, κρατώντας σημειώσεις όπου και εάν χρειάζεται.

Ξεκινά το debate όπου κάθε ομάδα έχει 3 λεπτά για να υποστηρίξει τη θέση της. Στο τέλος αποφασίζεται από την/τον εκπαιδευτικό ποια ομάδα ήταν η πιο πειστική.

Έπειτα επαναλαμβάνεται η διαδικασία αφού όλοι κι όλες μας έχουμε αλλάξει ομάδα.

Θετικά

Θα ήταν πιο εύκολη η συνεννόηση
 Θα γνωρίζαμε πιο εύκολα ο ένας τον άλλο
 Δεν θα ήταν δύσκολη η συνεννόηση στα ταξίδια
 Δεν θα χρειαζόταν να μεταφράζουμε
 Δεν θα υπήρχαν παρεξηγήσεις
 Άλλο _____

Αρνητικά

Δεν θα αναπτύσσονταν οι άνθρωποι
 Δεν θα αναπτυσσόταν η επιστήμη της μετάφρασης
 Θα χανόταν η ομορφιά της ποικιλομορφίας
 Δεν θα έβρισκαν τρόπους οι άνθρωποι να υπερπηδήσουν τα εμπόδια της επικοινωνίας (π.χ. αυτόματη μετάφραση κ.λπ.)
 Δεν θα υπήρχε δημιουργικότητα
 Άλλο _____

